

## 对付罪（叁）

### Dealing with Sin (III)

#### 参 与人和好

#### III. Being Reconciled to Others

（一）“所以你…献礼物的时候，若想起弟兄向你怀怨，就…先去同弟兄和好。…你同告你的对头还在路上，就赶紧与他息。”马太五章二十三至二十六节。

1. “Therefore if you are offering your gift...and there you remember that your brother has something against you...first go and be reconciled to your brother...Be well disposed quickly with your opponent at law, while you are with him on the way” (Matt. 5:23-25).

对付罪的第二类事，是与人和好。向人认罪是说，我们得罪了人，去求人饶恕；与人和好是说，人怨恨我们，我们去与人和好，寻求和息。自然许多的时候，这两件事是相联的，因为我们若得罪了人，人就会怪我们，我们就需要去一面向人求饶恕，一面与人和好，寻求和息。但有的时候，我们并未得罪人，人却怪我们、怨我们，我们就不需要去向人认罪求饶恕，可是也该去向人寻求和息。我们该作到一个地步，使我们与人，或是人与我们，都没有问题，都没有事情，好使我们亲近神，与神交通（马太五章这里所说的献礼物，就是指与神交通）的时候，能安然无阻。

Second, dealing with sin involves being reconciled to others. [Confessing sins to others involves begging others' forgiveness for offending them. Being reconciled to others involves going and seeking peace with those who have animosity toward us.](#) These two aspects are connected because those whom we have offended often hold a grudge against us. Therefore, we need to beg for forgiveness and seek peace with them. Sometimes, however, we are blamed for something by others, even when we have not offended them. In such a situation, we do not need to beg for forgiveness, but we should seek peace. We should do this so that no problem exists between ourselves and others or between others and ourselves. This enables us to be bold, and it eliminates all barriers when we come close to God and have fellowship with Him. (The offering of our gift in Matthew 5 refers to fellowship with God.)

（二）“你们…祷告，…若想起有人得罪你们，就当饶恕他。”马可十一章二十五节。

2. “When you stand praying, forgive, if you have anything against anyone” (Mark 11:25).

前面是说，我们得罪人，就应该去向人认罪求饶恕；这里是说，人得罪我们，我们也应该饶恕人。我们若要活在神面前，就我们不仅要向我们所得罪的人求饶恕，也要饶恕得罪我们的人。不管是我们得罪人，或是人得罪我们，我们都该对付清楚。使我们在神面前和任何人都没有间隔，好叫我们的祷告和我们祷告的答应能毫无拦阻。我们与人任何的间隔，都会截拦我们的祷告，也都会阻碍我们的祷告得着答应。所以应该对付清楚，使我们与神与人都毫无间隔。

If we have offended anyone, we should confess our sins to him and beg for forgiveness. This verse, however, says that we should forgive anyone who has offended us. [If we want to live before God, we must do more than beg forgiveness from those we have offended; we must also forgive those who have offended us.](#) Regardless of whether we have offended others or others have offended us, we must clear up any offense so that there is no separation between them and us before God. Then there will be no barriers to our prayer or barriers to the answers to our prayer. Any separation between others and us blocks our prayer and becomes a barrier to receiving an answer to prayer. Therefore, we must deal with these things completely so that we would not be separated from God.

但是，许多时候，饶恕人比向人求饶恕更难。也许就是为这个缘故，圣经才多次多方教训我们要饶恕人。并且我们的主常把饶恕人和祷告联在一起，来教训我们。因为我们若不饶恕人，神也就不饶恕我们，如此我们和神之间就有了间隔，断了交通，使我们不能没有阻隔的祷告神，更不能没有阻碍的得着神的答应。虽然不是我们得罪人，和人出了事，需要人饶恕，需要和人对付清楚，但就是人得罪我们，我们若不从心里饶恕人，我们和人仍有问题，仍有事情，这会阻挡我们和神交通，妨碍我们向神祷告，所以要对付、要饶恕。

[Forgiving others is often harder than begging for forgiveness.](#) Perhaps this is the reason that the Bible constantly teaches us to forgive others. [The Lord often connected forgiving others with prayer because if we](#)

do not forgive others, God will not forgive us, and there will be a separation between God and us. This will break our fellowship with God, and we will be unable to pray to God in an unhindered way. Moreover, we will be unable to receive God's answer. We may not have offended others or created problems with them, and we may not need to beg forgiveness of others or clear up matters, but whenever someone offends us, if we do not forgive him from the heart, we will have a problem with him, and this matter will block our fellowship with God. Since it will interrupt our prayer to God, we must deal with it by forgiving others.

参读：圣经要道，二十四题：对付罪

*Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 2, Ch. 24 Dealing with Sin*